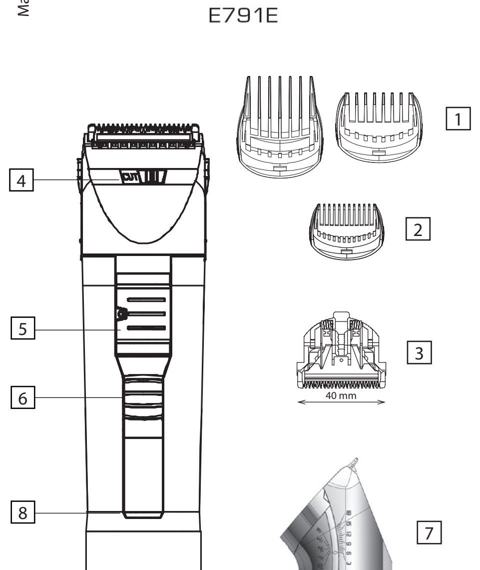
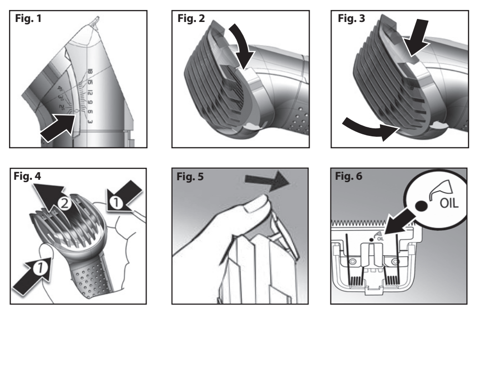
BaBylissMEN

CHEVEUX - HAIR

Made in China

E791E





BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge - France
www.babyliss.com

FRANÇAIS

E791E

Grâce à la technologie W-Tech TITANIUM présentant une géométrie de lame innovante, la tondeuse cheveux-barbe E791E de BaByliss offre une meilleure capture des poils et cheveux, même les plus épais, pour un résultat parfait obtenu en un temps record.
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE
1. 2 guides de coupe cheveux pour 32 longueurs (de 3 à 18 mm et de 21 à 36 mm, avec un pas de 1 mm)
2. 1 guide de précision barbe 5 positions (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Lame de coupe 40 mm
• *Couteau mobile :* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) : couteau ultrarésistant
• *Couteau fixe :* Revêtement Titanium : pour une longévité accrue.
4. Fonction effilage : s'utilise uniquement pour la coupe des cheveux. Elle n'est pas compatible avec le guide de précision barbe.
5. Bouton ON/OFF + TURBO
6. Molette de réglage avec système de verrouillage intégré pour une hauteur de coupe sécurisée
7. Affichage latéral de la hauteur choisie
8. Témoin lumineux de mise sous tension
9. Fiche pour utilisation sur secteur et chargement
10. Brosse de nettoyage

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT
LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL
Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

CHARGER LA TONDEUSE
1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 45 minutes.
4. La durée des charges suivantes est également de 8 heures.

UTILISATION SUR SECTEUR
Brancher la tondeuse sur le secteur, attendre 1 minute et la mettre en position ON.
IMPORTANT ! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

UTILISATION DES GUIDES DE COUPE
Très pratique, le guide de coupe vous garantit une hauteur de coupe égale.
Toujours placer le guide de coupe avant d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.
• Pour placer le guide de coupe :
1. Tourner la molette de réglage en arrière jusqu'au repère « 3 » de l'affichage latéral **(Fig. 1)**.
2. Accrocher le guide de coupe par l'avant en glissant les crochets latéraux du support de la tondeuse dans les creux correspondants du guide de coupe **(Fig. 2)**.
3. Poursuivre par une légère rotation puis presser jusqu'au clic **(Fig. 3)**.

• Pour retirer le guide de coupe (Fig. 4):
1. Saisir le guide de coupe par les côtés, en appliquant une légère pression afin que le crochet arrière recule et libère le guide.
2. Soulever le guide de coupe en opérant une rotation vers l'avant de la tondeuse pour retirer le guide.

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, actionner la molette de réglage **(6)** vers le haut ou vers le bas. La hauteur choisie s'affiche sur les côtés droit et gauche de l'appareil. Actionner le bouton ON/OFF. Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment. Grâce au SMART ADJUSTING SYSTEM, la hauteur de coupe choisie est maintenue quelque soit l'angle d'inclinaison de la tondeuse et vous garantit un résultat précis.

UTILISATION DE LA FONCTION EFFILAGE
L'effilage est une technique qui consiste à désépaissir une chevelure et à rendre les mèches plus légères pour faciliter le coiffage. La fonction effilage s'utilise uniquement pour la coupe des cheveux. Elle n'est pas compatible avec le guide de précision barbe.

ENTRETIEN
Retirer le guide de coupe après chaque utilisation. Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.
Lames démontables
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte. Tenir la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et les détacher en appuyant à la pointe des lames **(Fig. 5)**. Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux. Rincer les lames. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau. Laisser sécher les lames à l'air libre avant de les replacer sur l'appareil.
Lames auto-lubrifiantes
Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus.
Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon **(Fig. 6)**. Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour les tondeuses, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

ENGLISH

E791E

Thanks to the W-tech TITANIUM technology with innovative geometric blade, the BaByliss E791E hair and beard clipper offers a more efficient hair catch, even the thickest hair, for perfect results in a twinkle of an eye.
Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES
1. 2 cutting guides for hair, 32 lengths (from 3 to 18 mm and from 21 to 36 mm, in 1 mm steps)
2. 1 precision guide for beard, 5 positions (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. 40 mm cutting blade
• *Moveable blade:* CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel): ultra-hardwearing
• *Fixed Blade:* Titanium coating: for longer life.
4. Thinning function: only used for cutting hair. It is not available with the beard precision guide.
5. ON/OFF switch + TURBO
6. Control wheel with built-in locking system for safe cutting length
7. Lateral display of selected length
8. Power indicator light
9. Plug for use on the mains and for charging
10. Cleaning brush

IMPORTANT INFORMATION REGARDING
THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT
To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

CHARGING THE CLIPPER
1. Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using the clipper for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the clipper's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 45 minutes' use of the clipper.
4. Subsequent charges should also be 8 hours.

MAINS USE
Connect the transformer into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position.
IMPORTANT! Use only the transformer provided with the clipper.

USE OF THE CUTTING GUIDES
Very practical, the cutting guide guarantees an even cut.
Always attach the cutting guide before turning on the clipper and turn the clipper off before changing or removing the guide.
• To attach the cutting guide:
1. Position the adjustment wheel of the clipper to the mark "3" on the side display **(Fig. 1)**.
2. Attach the cutting guide over the front of the clipper by sliding the tabs on the side of the clipper into the corresponding grooves in the cutting guide **(Fig. 2)**.
3. Then gently rotate and press until you hear it click into place **(Fig. 3)**.

• To remove the cutting guide (Fig. 4):
1. Hold the sides of the cutting guide. Press the tab at the rear of the guide to release it.
2. Remove the cutting guide by rotating the clipper to the front and lifting the guide off.

To adjust the clipper's cutting length, turn the grooved wheel **(6)** up or down. The selected length is displayed on the right or left side of the clipper. Switch the ON/OFF button. You can change the cutting length at any time. Thanks to the SMART ADJUSTING SYSTEM, the length of the cut is maintained even if the angle of the clipper varies, so it guarantees precise result.

USING THE THINNING FUNCTION
The thinning technique allows you to thin out hair to make styling easier. The thinning function is only used for cutting hair. It is not available with the beard precision guide.

MAINTENANCE
Remove the cutting guide after each use. Cleaning the clipper blades regularly will maintain their optimal performance.
Removable blades
To make cleaning easier, the BaByliss clipper blades can be removed. Make sure the clipper is turned off. Hold the clipper with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade **(Fig. 5)**. Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair. Rinse the blades. The device must never come into contact with water. Let the blades dry in the open air before putting them back onto the device.
Self-lubricating blades
The blades of your clipper have a reservoir pad that dispenses the amount of oil necessary for your clipper to operate properly, every time. It is nevertheless recommended that you occasionally refill, when you notice the clipper isn't performing as well. Remove the blades as described above. Carefully squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad **(Fig. 6)**. Then put the blades back on the clipper. BaByliss oil is specially formulated for clippers, it will not evaporate or slow the blades down. You can get new blades when these are worn or damage.

DEUTSCH

E791E

Dank der Technologie W-Tech TITANIUM mit einer innovativ geformten Klinge ergreift das Haar- und Bartschergerät E791E von BaByliss selbst die dicksten Haare noch besser, um in Rekordzeit ein perfektes Resultat zu erzielen.
Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
1. 2 Scherköpfe für das Kopfhaar mit 32 Schnittlängen (von 3 bis 18 mm und von 21 bis 36 mm, mit Stufen von 1 mm)
2.1 Präzisionsscherführung für den Bart mit 5 Positionen (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Scherklinge 40mm
• *Bewegliches Messer:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): ultrarobustes Messer
• *Festes Messer:* Titanbeschichtung: für eine längere Lebensdauer.
4. Effilierfunktion
5. Taste ON/OFF + TURBO
6. Einstellrädchen mit integriertem Riegelsystem, um die Schnitthöhe zu sichern
7. Anzeige der gewählten Schnitthöhe auf der Seite
8. Ladeanzeige
9. Stecker für den Gebrauch am Netz und zum Aufladen
10. Reinigungsbürste

WICHTIGER HINWEIS ZU DEN
NI-MH-AKKUS DES GERÄTS
Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Produkts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS
1. Die Buchse in das Gerät stecken und den Transformator an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter des Schergeräts auf OFF steht.
2. Überprüfen, dass die Ladestandsanzeige leuchtet.
3. Nachdem es voll aufgeladen wurde kann das Schergerät mindestens 45 Minuten lang betrieben werden.
4. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt ebenfalls 8 Stunden.

GEBRAUCH AM NETZ
Das Schergerät an den Netzstrom anschließen, 1 Minute warten und dann auf ON stellen.
WICHTIG! Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.

GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNGEN
Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnitthöhe.
Die Scherführung immer vor den Einschalten des Geräts befestigen, und den Haarschneider zum Wechseln der Scherführungen ausschalten.
• Befestigen der Scherführung:
1. Das Einstellrädchen auf der Rückseite des Geräts auf die höchste Position stellen (seitliche Anzeige auf « 3 ») **(Abb. 1)**.
2. Die Scherführung vorne einhaken, indem die Haken auf der Seite des Halters am Schergerät in die entsprechenden Aussparungen in der Scherführung geschoben werden **(Abb. 2)**.
3. Anschließend eine leichte Drehung durchführen und andrücken, bis ein Klickgeräusch zu hören ist **(Abb. 3)**.

• Entfernen der Scherführung (Abb. 4):
1. Die Scherführung an den Seiten festhalten und leichten Druck ausüben, so dass sich der hintere Haken löst und die Scherführung freigibt.
2. Die Scherführung durch eine leichte Drehung in Richtung Vorderseite des Haarschneiders entfernen.

Zum Einstellen der Schnitthöhe des Trimmers das Einstellrädchen **(6)** nach oben oder nach unten betätigen. Die gewählte Höhe wird auf der linken und rechten Seite des Geräts angezeigt. Die Taste ON/OFF betätigen. Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern. Dank des SMART ADJUSTING SYSTEM bleibt die Schnitthöhe unabhängig vom Neigungswinkel des Trimmers immer gleich und gewährleistet ein präzises Resultat.

VERWENDEN DER EFFILIERFUNKTION
Das Effilieren ist eine Technik, bei der das Haar ausgedünnt wird, die einzelnen Strähnen werden leichter und dadurch einfacher zu frisieren. Die Effilierfunktion wird ausschließlich beim Schnitt des Kopfhaars verwendet. Sie kann nicht zusammen mit dem Präzisionstrimmaufsatz für den Bart verwendet werden.

WARTUNG
Die Scherführung nach jedem Gebrauch entfernen. Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.
Abnehmbare Klingen
Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitze lösen **(Abb. 5)**. Die Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarrückstände zu entfernen. Klingen abspülen. Das Gerät darf niemals mit Wasser in Berührung kommen. Die Klingen vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen lassen.
Selbstölende Klingen
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird. Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropen Öl von BaByliss auf das Kissen **(Abb. 6)**. Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen. Das Öl von BaByliss wurde besonders für Schergeräte konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind. Zum Reinigen des Bart-Präzisionstrimmaufsatzes den oberen Teil des Aufsatzes lösen, indem Sie die Einstellscheibe so drehen, dass die beiden Dreiecke übereinstimmen **(Abb. 7-8)**. Den Aufsatz mit der kleinen Reinigungsbürste von Haarrückständen befreien.

NEDERLANDS

E791E

Dankzij de W-Tech TITANIUM-technologie met een innovatief geometrisch mes, zorgt de E791E van BaByliss voor meer grip op zowel dunne haartjes als dikke, (zelfs hele dikke haren) en een perfect resultaat in recordtijd.
Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

KENMERKEN VAN HET PRODUCT
1. 2 opzetkammen voor het haar, voor 32 verschillende lengtes (van 3 tot 18 mm en van 21 tot 36 mm, met een interval van steeds 1 mm)
2. 1 precisie-snijgeleider voor het trimmen van de baard, met 5 verschillende standen (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. 40mm snijmes
• *Afneembaar mes:* CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel): uiterst sterk
• *Vast mes:* Titaniumbekleding: voor een langere levensduur.
4. Uitdunningsfunctie
5. ON/OFF-knop + TURBO
6. Instellingswieltje met geïntegreerd vergrendelingssysteem voor een beveiligde trimhoogte
7. Zijdelings display van de gekozen hoogte
8. Verklikkerlampje voor onder spanning brengen
9. Stekker voor gebruik op netvoeding en opladen
10. Reinigingsborsteltje

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT
Om de grootst mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, moet u deze gedurende 16 uur voor het eerste gebruik en ongeveer om de drie maanden opladen. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na drie volledige laadcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

DE TONDEUSE OPLADEN
1. De stekker in het apparaat steken en de transfo aansluiten. Vooraleer de tondeuse voor het eerst te gebruiken deze gedurende 16 uur opladen. Zorgen dat de schakelaar van de tondeuses in OFF-stand staat.
2. Nagaan of het ladingsverklikkerlampje goed aan is.
3. Een volledige oplading maakt het mogelijk de tondeuse gedurende minimum 45 minuten te gebruiken.
4. De duur van de volgende opladingen is ook 8 uur.

GEBRUIK OP NETVOEDING
De tondeuse op netvoeding aansluiten, 1 minuut wachten en deze in ON-stand zetten.
BELANGRIJK! Gebruik uitsluitend de adapter die is meegeleverd met de tondeuse.

GEBRUIK VAN DE OPZETKAMMEN
De handige opzetkam zorgt dat het haar gelijkmatig wordt geknipt.
Plaats de opzetkam altijd voordat u de tondeuse aanzet en schakel de tondeuse uit voordat u de opzetkam verwisselt.
• Het plaatsen van de opzetkam:
1. Draai het instellingswieltje helemaal terug naar streepje « 3 » van de zijkant **(Afb. 1)**.
2. Bevestig de opzetkam vanaf de voorkant door de haakjes aan de zijkant van de tondeuse in de passende holtes van de opzetkam te schuiven **(Afb. 2)**.
3. Druk de opzetkam vervolgens vast tot u een klik hoort **(Afb. 3)**.

• Het verwijderen van de opzetkam (Afb. 4):
1. Pak de opzetkam aan de zijkanten vast en knijp zachtjes zodat het haakje achter wijkt en de opzetkam loskomt.
2. Til de opzetkam omhoog naar de voorkant van de tondeuse om hem te verwijderen.

Om de snijhoogte van de trimmer aan te passen, beweegt u het instellingswieltje **(6)** naar boven of naar beneden. De gekozen hoogte wordt aangegeven aan de rechter- en linkerkant van het apparaat. Schakel de ON/OFF-knop in. De trimhoogte kan op elk moment gewijzigd worden. Dankzij het SMART ADJUSTING SYSTEM blijft de trimhoogte gelijk, ongeacht de hoek van de trimmer en wordt het resultaat heel nauwkeurig.

GEBRUIK VAN DE UITDUNFUNCTIE
Met de uitdunfunctie kan een dikke bos haar uitgedund worden waardoor het haar lichter wordt en makkelijker in model valt. De uitdunfunctie wordt alleen gebruikt voor het knippen van het hoofdhaar en werkt niet samen met de precisiekam voor de baard.

ONDERHOUD
De trimgeleider afnemen na elk gebruik. Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de tondeuse maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfsstaat te houden.
Afneembare mesjes
Om de reiniging te vergemak- kelijken zijn de mesjes van de BaByliss tondeuse demonteerbaar. Ga eerst na of de tondeuse wel is uitgeschakeld. De tondeuse met de mesjes naar boven houden en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken **(Afb. 5)**. De mesjes afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen. Spoel de mesjes af. Het apparaat mag niet in contact komen met water. Laat de mesjes drogen aan de lucht voordat u deze weer terugplaatst in het apparaat.
Zelfsmerende mesjes
De mesjes van uw tondeuse zijn uitgerust met een kussen-reservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw tondeuse afscheidt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra u een rendements-verlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BaByliss-olie op het kussen aan **(Afb. 6)**. De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de tondeuse. De BaByliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, deze verdampt niet en vertraagt de mesjes ook niet. Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn. Om de precisiekam voor de baard te reinigen, de bovenkant van de opzetkam vrij maken door de instelschijf zo te draaien dat de 2 driehoekjes tegenover elkaar staan **(Afb. 7-8)**. Verwijder de haartjes met behulp van het reinigingsborsteltje.

ITALIANO

E791E

Grazie alla tecnologia W-Tech TITANIUM che presenta una geometria di lama innovativa, il rasoio capelli barba E791E di BaByliss permette di catturare meglio peli e capelli, anche i più spessi, per un risultato perfetto ottenuto a tempo di record.
Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
1. 2 guide di taglio capelli per 32 lunghezze (da 3 a 18 mm e da 21 a 36 mm, con scarti di 1 mm)
2. 1 guida di precisione barba 5 posizioni (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Lama di taglio 40 mm
• *Coltello mobile:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): coltello ultraresistente
• *Coltello fisso:* Rivestimento titanio: per una maggiore durata.
4. Funzione sfilatura
5. Pulsante ON/OFF + TURBO
6. Rotella di regolazione con sistema di chiusura integrato per un'altezza di taglio sempre sicura
7. Visualizzazione laterale dell'altezza scelta
8. Spia luminosa di carica
9. Spina per caricare e utilizzare con attacco alla rete elettrica
10. Spazzolina di pulizia

INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLE
BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO
Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, si raggiungerà la massima autonomia solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

CARICARE IL RASOIO
1. Inserire la spina nell' apparecchio e accendere il trasformatore. Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia in posizione OFF.
2. Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
3. Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per un minimo di 45 minuti.
4. Anche le ricariche successive devono essere di 8 ore.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA
Attaccare il rasoio alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON.
IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

UTILIZZO DELLE GUIDE DI TAGLIO
Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme.
Posizionare sempre la guida di taglio prima di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida.
• Per posizionare la guida di taglio:
1. Ruotare tutta all'indietro la rotella di regolazione (numero "3" della visualizzazione laterale) **(Fig. 1)**.
2. Inserire la guida di taglio anteriormente facendo scorrere i ganci laterali del supporto del rasoio nelle apposite scanalature della guida di taglio **(Fig. 2)**.
3. Proseguire con una leggera rotazione, quindi premere fino allo scatto **(Fig. 3)**.

• Per togliere la guida di taglio (Fig. 4):
1. Afferrare la guida di taglio sui lati; esercitare una leggera pressione, in modo che il gancio posteriore si ritragga e liberi la guida.
2. Sollevare la guida di taglio, eseguendo una rotazione in avanti del rasoio per togliere la guida.

Per regolare l'altezza di taglio del rasoio, azionare l'apposita rotella **(6)** verso l'alto o verso il basso. L'altezza scelta viene visualizzata sui lati destro e sinistro dell'apparecchio. Azionare il pulsante ON/OFF. È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento. Grazie allo SMART ADJUSTING SYSTEM, l'altezza di taglio scelta viene mantenuta a prescindere dall'angolo d'inclinazione del rasoio, garantendo sempre la massima precisione nei risultati.

UTILIZZI DELLA FUNZIONE SFILATURA
La sfilatura è una tecnica che consiste nello sfoltire una capigliatura e a rendere le ciocche più leggere per facilitare l'acconciatura.
La funzione sfilatura si utilizza unicamente per il taglio dei capelli. Non è compatibile con la guida di precisione per barba.

PULIZIA
Togliere la guida di taglio dopo ogni utilizzo. Una pulizia regolare delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale.
Lame smontabili
Per pulirle più facilmente, le lame del tagliacapelli BaByliss sono smontabili. Verificate che il tagliacapelli sia spento. Tenere il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'alto; staccare premendo sulla punta delle lame **(Fig. 5)**. Spazzolare le lame con l'apposita spazzola di pulizia per eliminare i capelli. Risciacquare le lame. L'apparecchio non deve mai entrare a contatto con l'acqua. Lasciare asciugare le lame all'aria aperta prima di riposizionarle sull'apparecchio.
Lame autolubrificanti
Le lame del tagliacapelli sono dotate di un tampone serbatoio che distilla la quantità d'olio necessaria per il suo buon funzionamento, uso dopo uso. Si raccomanda tuttavia di ricaricarlo periodicamente, non appena si nota un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato di seguito. Versare con cura alcune gocce dell'olio BaByliss sul tampone **(Fig. 6)**. Riposizionare quindi le lame sul tagliacapelli. L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il tagliacapelli, non evapora e non rallenta le lame. È possibile procurarsi lame di ricarica quando queste sono consumate o danneggiate. Per pulire la guida di precisione barba, liberare la parte superiore della guida facendo girare il disco di regolazione in modo da allineare i due triangoli **(Fig. 7-8)**. Pulire la guida dai peli utilizzando l'apposita spazzolina di pulizia.

ESPAÑOL

E791E

Gracias a la tecnología W-Tech TITANIUM, que presenta unas cuchillas de geometría innovadora, el cortapelo cabello y barba E791E de BaByliss ofrece un mayor apurado del cabello y de la barba, incluso los más rebeldes, para lograr un resultado perfecto en un tiempo récord.
¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
1. 2 guías de corte para el pelo con 32 longitudes (de 3 a 18 mm y de 21 a 36 mm, con un paso de 1 mm)
2.1 guía de precisión para la barba con 5 posiciones (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Cuchilla de corte 40 mm
• *Cuchilla móvil:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): cuchilla ultrarresistente
• *Cuchilla fija:* Revestimiento de titanio: proporciona mayor duración.
4. Función desfilado
5. Botón ON/OFF + TURBO
6. Rueda de ajuste con sistema de bloqueo integrado, para una altura de corte totalmente segura
7. Indicación lateral de la altura elegida
8. Indicador luminoso de encendido
9. Conector para utilización con cable y para carga
10. Cepillo de limpieza

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE
LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO
Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, realice una carga de dieciséis horas aproximadamente cada tres meses. Debe tener en cuenta que no se alcanzará la plena autonomía del producto hasta después de tres ciclos de carga completos (un ciclo de dieciséis horas seguido de dos ciclos de ocho horas).

CARGA DEL CORTAPELO
1. Conecte el cable al aparato y el transformador a la red. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Verifique que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
2. Compruebe que está encendido el testigo de carga.
3. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 45 minutos.
4. La duración de las cargas sucesivas es también de 8 horas.

UTILIZACIÓN CON CABLE
Enchufe el cortapelo a la red, espere 1 minuto y póngalo en posición ON.
¡IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el adaptador suministrado con el cortapelo.

UTILIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE CORTE
La guía de corte es un práctico accesorio que permite mantener una altura de corte uniforme.
Coloque siempre la guía de corte antes de encender el cortapelo y apague el cortapelo para cambiar de guía.
• Para colocar la guía de corte:
1. Gire la rueda de ajuste hacia atrás hasta el tope (marca «3» en el lateral) **(Fig. 1)**.
2. Enganche la guía de corte de adelante hacia atrás, deslizando los ganchos laterales de soporte del cortapelo en los huecos correspondientes de la guía de corte **(Fig. 2)**.
3. Gire ligeramente hacia atrás la guía de corte y empuje hasta que quede encajada **(Fig. 3)**.

• Para retirar la guía de corte (Fig. 4):
1. Sujete la guía de corte por los lados aplicando una ligera presión para que el gancho retroceda y la guía se suelte.
2. Levante la guía de corte inclinándola hacia la parte delantera del cortapelo para retirarla.

Para ajustar la altura de corte del cortapelo, haga girar la rueda de ajuste **(6)** hacia arriba o hacia abajo. La altura elegida aparecerá en los laterales derecho e izquierdo del aparato. Accione el botón ON/OFF. Puede cambiar la altura de corte en cualquier momento. Gracias al SMART ADJUSTING SYSTEM, la altura de corte elegida se mantiene independientemente del ángulo de inclinación del cortapelo y le garantiza un resultado preciso.

UTILIZACIÓN DE LA FUNCIÓN DE DESFILADO
El desfilado es una técnica que consiste en reducir el espesor de la melena, dejando los mechones más ligeros para facilitar el peinado. La función de desfilado se utiliza únicamente para cortar el pelo. No es compatible con la guía de precisión para la barba.

MANTENIMIENTO
Retire la guía de corte después de cada uso. Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapelo permitirá conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.
Cuchillas desmontables
Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables. Verifique que el cortapelo está apagado. Sujete el cortapelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujando la punta de las cuchillas **(Fig. 5)**. Pase por las cuchillas el cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello. Limpie las cuchillas. El aparato no puede entrar en contacto con el agua. Deje secar las cuchillas al aire antes de volverlas a colocar en el aparato.
Cuchillas autolubricantes
Las cuchillas del cortapelo están equipadas con un tampón que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapelo cada vez que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato. Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba.
Deposite con cuidado unas gotas de aceite BaByliss sobre el tampón **(Fig. 6)**. Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapelo. El aceite BaByliss está especialmente formulado para los cortapelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas. Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas. Para limpiar la guía de precisión para barba, desenganche la parte superior de la guía haciendo girar el disco de ajuste hasta que los dos triángulos queden alineados **(Fig. 7-8)**. Limpie el cabello que quede en la guía con ayuda del pequeño cepillo de limpieza.

PORTUGUÊS

E791E

Graças à tecnologia W-Tech TITANIUM que apresenta uma geometria de lâmina inovadora, o aparador de cabelo e barba E791E da BaByliss oferece uma melhor preensão dos pêlos e cabelos, mesmo os mais grossos, para obter um resultado perfeito no mínimo de tempo.
Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
1. 2 guias de corte de cabelo para 32 comprimentos (de 3 a 18 mm e de 21 a 36 mm, com um intervalo de 1 mm)
2. 1 guia de precisão de barba 5 posições (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Lâmina de corte de 40 mm
• *Lâmina oscilante:* CMS (aço cromo-molibdeno): lâmina ultra-resistente
• *Lâmina fixa:* Revestimento em titânio: maior longevidade.
4. Função de desbaste
5. Interruptor de alimentação (ON/OFF) + TURBO
6. Selector rotativo de regulação com sistema de bloqueio integrado para uma altura de corte garantida
7. Indicação lateral da altura seleccionada
8. Indicador luminoso de funcionamento
9. Ficha para utilização na rede eléctrica e para carga
10. Escova de limpeza

INFORMAÇÕES IMPORTANTES RELATIVAMENTE
ÀS BATERIAS NI-MH DESTE DISPOSITIVO
Para atingir e preservar a maior autonomia possível das baterias, efetue um carregamento de 16 horas a cada 3 meses. Além disso, a autonomia completa do produto só será atingida após 3 ciclos de carga completos (um ciclo de 16 horas, seguido de dois ciclos de 8 horas).

CARGA DO APARELHO
1. Introduza a ficha no aparelho e ligue ao transformador. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. Confirme que o interruptor está na posição OFF.
2. Verifique que a luz piloto de carga está acesa.
3. Uma carga completa permite utilizar o aparelho durante um mínimo de 45 minutos.
4. A duração das cargas subsequentes é igualmente de 8 horas.

UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA
Ligue a máquina de cortar cabelo à rede eléctrica, aguarde 1 minuto e, a seguir, ponha o interruptor na posição ON.
IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o adaptador fornecido com o aparelho.

UTILIZAÇÃO DOS GUIAS DE CORTE
Muito prático, o guia de corte garante-lhe uma altura de corte uniforme.
Quando montar e desmontar o guia de corte confirme sempre que o aparelho está desligado.
• Para montar o guia de corte:
1. Rode o selector rotativo de regulação totalmente para trás (marca «3» do visor lateral) **(Fig. 1)**.
2. Prenda o guia de corte pela frente fazendo deslizar os ganchos laterais do suporte do aparador nas cavidades correspondentes do guia de corte **(Fig. 2)**.
3. Prossiga com uma leve rotação e, a seguir, exerça pressão até encaixar com um ligeiro ruído **(Fig. 3)**.

• Para desmontar o guia de corte (Fig. 4):
1. Segure lateralmente no guia de corte, aplicando uma leve pressão para que o gancho traseiro recue e solte o guia.
2. Levante o guia de corte rodando-o para a frente do aparador para desmontar o guia.

Para ajustar a altura de corte do aparador, accione o selector rotativo de regulação **(6)** para cima ou para baixo. A altura seleccionada é indicada à direita e à esquerda do aparelho. Accione o interruptor de alimentação (ON/OFF). Pode mudar a altura de corte a todo o momento. Graças ao SMART ADJUSTING SYSTEM, a altura de corte seleccionada é mantida independentemente do ângulo de inclinação do aparador, garantindo-lhe um resultado preciso.

UTILIZAÇÃO DA FUNÇÃO DE DESBASTE
O desbaste é uma técnica que torna o cabelo menos espesso e as madeixas mais leves, facilitando o penteado. A função de desbaste serve unicamente para o corte de cabelo. Não é compatível com o guia de precisão para barba.

MANUTENÇÃO
Retire o guia de corte depois de cada utilização. Uma manutenção regular das lâminas da máquina de cortar cabelo permitirá conservá-la num estado de funcionamento óptimo.
Lâminas amovíveis
Para facilitar a limpeza, as lâminas da máquina de cortar cabelo da BaByliss são amovíveis. Confirme que a máquina de cortar cabelo está desligada. Segure na máquina de cortar cabelo dirigindo as lâminas para cima e puxe-as para as extrair **(Fig. 5)**. Escove as lâminas com a ajuda da escova de limpeza para eliminar os cabelos. Enxaguar as lâminas. O aparelho nunca deverá entrar em contato com a água. Deixe secar as lâminas ao ar livre antes de as recolocar no aparelho.
Lâminas auto-lubrificantes
As lâminas da máquina de cortar cabelo são equipadas de um tampão reservatório que goteja a quantidade de óleo necessária ao bom funcionamento da máquina de cortar cabelo, ao longo das utilizações.
Recomenda-se, porém, que o encha periodicamente, logo que verificar uma baixa de rendimento do aparelho. Desmonte as lâminas como indicado acima. Deposite com cuidado algumas gotas do óleo da BaByliss no tampão **(Fig. 6)**. Volte a colocar as lâminas na máquina de cortar cabelo O óleo da BaByliss foi especialmente formulado para as máquinas de cortar cabelo, não evapora nem retarda as lâminas. Quando as lâminas estiveram gastas ou danificadas, compre lâminas novas. Para limpar o guia de precisão para barba, solte a parte superior do guia fazendo rodar o disco de regulação de modo a alinhar os 2 triângulos **(Fig. 7-8)**. Elimine os pêlos do guia com a ajuda da escova de limpeza.

DANSK

E791E

Takket være W-Tech TITANIUM-teknologien, som bruger en innovativ knivtype, giver hår- og skægtrimmeren E791E fra Babyliss et bedre greb, selv på det tykkeste hår, samt et perfekt resultat på rekordtid.
Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

PRODUKTETS EGENSKABER
1. 2 hårclippere til 32 længder (fra 3 til 18 mm og fra 21 til 36 mm, med et interval på 1 mm)
2. 1 skægpræcisionsclipper med 5 positioner (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Skær: 40 mm
• *Bevægeligt skær:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): ultrastærkt skær
• *Fast skær:* Titan-belægning: sikrer en forlænget levetid.
4. Udtyndingsfuktion
5. ON/OFF-knap + TURBO
6. Indstillingshjul med integreret låsesystem, der fastholder klippelængden
7. Den valgte klippelængde vises på siden
8. Kontrollys for spænding
9. Stik til brug af elektricitet og til opladning
10. Rengøringsbørste

VIGTIG INFORMATION OM
DETTE APPARATS NI-MH-BATTERIER
Oplad batterierne i 16 timer og ca. hver tredje måned for at opnå størst muligt udbytte af batterierne. Produktets vil først have fuld batteritid efter 3 komplette opladningscyklusser (en cyklus på 16 timer efterfulgt af to cyklusser på 8 timer).

OPLADNING AF HÅRKLIPPEREN
1. Sæt det lille stik i apparatet og tilslut omformeren. Inden hårklipperen bruges første gang skal den lades op i 16 timer. Kontroller at hårklipperens afbryder står på OFF.
2. Check at kontrollyset er tændt.
3. En fuld opladning gør det muligt at bruge hårklipperen i minimum 45 minutter.
4. De efterfølgende opladninger bør ligeledes vare 8 timer.

BRUG AF ELEKTRICITET
Sæt stikket til hårklipperen i stikkontakten, vent 1 minut og sæt den på ON.
VIGTIGT! Anvend kun den adapter, der leveres sammen med clipperen.

ANVENDELSE AF AFSTANDSKAMMENE
Afstandskammen er meget praktisk, for den sikrer en ens klippelængde.
Påsæt altid kammen, inden der tændes for trimmeren, og sluk for trimmeren ved udskiftning af afstandskam.
• Påsætning af afstandskammen:
1. Drej justeringsklappen bagpå over på (mærket "3" i visningen i siden) **(Fig. 1)**.
2. Sæt afstandskammen fast foran ved at lade sidekrogene til trimmerens støtte glide ned i de tilsvarende huller i afstandskammen **(Fig. 2)**.
3. Drej lidt og tryk, indtil der lyder et klik **(Fig. 3)**.

• Fjernelse af afstandskammen (Fig. 4):
1. Tag fat i afstandskammen i siderne og tryk let, således at bagkrogen trækker sig tilbage og frigør kammen.
2. Fjern afstandskammen ved at dreje trimmeren fremad for at fjerne kammen.

Trimmerens klippelængde justeres ved at flytte justeringsknappen **(6)** op eller ned. Den indstillede længde vises på siderne. Tryk på ON/OFF-knappen. Du kan altid ændre klippelængden. Takket være enhedens SMART ADJUSTING SYSTEM bibeholdes den indstillede klippelængde uanset trimmerens vinkel, og der garanteres et nøjagtigt resultat.

BRUG AF UDTYNDINGSFUNKTIONEN
Udtynding er en teknik, som skal gøre håret tyndere og bølgerne lettere, så håret bliver nemmere at style. Udtyndingsfunktionen må kun anvendes i forbindelse med hårklipning. Den fungerer ikke sammen med præcisionsguiden til skæg.

VEDLIGEHOLDELSE
Fjern clipperen efter brug.
En optimal ydeevne opnås ved regelmæssig vedligeholdelse af hårklipperens skær.
Aftagelige skær
For at lette rengøringen kan skærene til BaByliss hårklipperen afmonteres. Check, at der er slukket for hårklipperen.
Hold hårklipperen med skærene opefter og frigør dem ved at trykke på det øverste af skærene **(Fig. 5)**.
Børst hårene væk fra skærene ved hjælp af rensebørsten.
Skyl skærene. Apparatet må aldrig udsættes for vand. Lad skærene tørre i fri luft, inden de igen sættes i apparatet.
Selvsmørende skær
Skærene på hårklipperen er forsynet med en pudebeholder, der udskiller den mængde olie, der er nødvendig for hårklipperens korrekte funktion, hver gang den anvendes.
Det anbefales imidlertid, at den efterfyldes regelmæssigt, så snart det konstateres, at apparatet har en lavere ydeevne.
Afmontér skærene som anført ovenfor. Kom et par dråber BaByliss-olie på puden **(Fig. 6)**. Sæt derefter skærene på plads på hårklipperen. BaByliss-olie er specielt fremstillet til hårklippere. Den fordamper ikke og hæmmer ikke skærenes hastighed. Det er muligt at få nye skær, hvis de eksisterende er slidte eller beskadigede. For at rengøre præcisionsguiden til skæg, løsnes guidens overdel ved at dreje på reguleringspladen, til de to trekanter flugter ud for hinanden **(Fig 7-8)**. Fjern alt hår fra guiden med den lille rengøringsbørste.

SVENSKA

E791E

Tack vare tekniken W-Tech TITANIUM som använder en nyskapande form för bladen, erbjuder hår- och skäggtrimmern E791E från BaByliss ett bättre grepp även på det tjockaste håret, och ger ett perfekt resultat på rekordtid.
Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER
1. 2 klippguider för hår med 32 längder (från 3 till 18 mm och från 21 till 36 mm, med steg på 1 mm)
2. 1 precisionsguide för skägg med 5 lägen (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Skärblad: 40 mm
• *Rörligt blad:* CMS (rostfritt krommolybdenstål): extremt slitstarkt blad.
• *Fast blad:* Titanbeläggning: för ökad livslängd.
4. Uttunningsfunktion
5. Knapp ON/OFF (start/stopp) + TURBO
6. Reglerhjul med integrerat låssystem som säkerställer klipplängden
7. Vald klipphöjd visas på sidodisplay
8. Indikatorlampa för spänning
9. Sladd för användning på elnätet och laddning
10. Rengöringsborste

VIKTIG INFORMATION OM
NIMH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT
För att uppnå och upprätthålla längsta möjliga batteritid ska batteriet laddas i 16 timmar ungefär var tredje månad. Fullständig batteritid uppnås dessutom först efter cirka tre fullständiga laddningscykler (en cykel på 16 timmar följt av två cykler på 8 timmar).

LADDA TRIMMERN
1. Anslut sladden till enheten och anslut transformatorn. Ladda clippern i 16 timmar innan du använder den första gången. Kontrollera att strömbrytaren på clippern är i AV-läge.
2. Kontrollera att laddningslampan lyser.
3. När batteriet är fulladdat kan clippern användas i minst 45 minuter.
4. Följande laddningar tar även de 8 timmar.

ANVÄNDNING PÅ NÄTET
Koppla hårklipparen till elnätet, vänta 1 minut och sätt därefter strömbrytaren i ON (start) läge.
VIKTIGT! Använd endast den adapter som följer med clippern!

SÅ ANVÄNDER DU KLIPPKAMMARNA
Den mycket praktiska klippkammen garanterar en jämn klippning.
Montera alltid klippkammen innan du slår på trimmern och stäng av trimmern för att byta klippkam.
• Så monterar du klippkammen:
1. Vrid inställningsratten på baksidan (3 visas på sidan) **(Bild 1)**.
2. Sätt fast klippkammen framifrån genom att föra in sidohakarna på trimmerns fäste i motsvarande spår i klippkammen **(Bild 2)**.
3. Vrid därefter försiktigt och tryck tills ett klick hörs **(Bild 3)**.
• Så tar du bort klippkammen (Bild 4):
1. Håll i klippkammens sidor och tryck lätt så att den bakre haken dras tillbaka och frigör kammen.
2. Lyft upp klippkammen genom att vrida mot trimmerns framsida för att ta av kammen.
Du justerar klipplängden för trimmern genom att flytta inställningsreglaget **(6)** uppåt eller nedåt. Den inställda längden visas på apparatens sidor. Tryck på ON/OFF-knappen. Du kan när som helst ändra på klipplängden. Tack vare apparatens SMART ADJUSTING SYSTEM behålls den inställda klipplängden oavsett trimmerns vinkel och du får garanterat ett exakt resultat.

ANVÄNDA URTUNNINGSFUNKTIONEN
Urtunning är en teknik som syftar till att tunna ur håret och lätta upp slingorna så att det blir enklare att styla håret. Urtunningsfunktionen bör endast användas vid hårklippning. Den fungerar inte tillsammans med precisionsguiden för skägg.

UNDERHÅLL
Ta loss längdinställningskammen efter varje användning.
Regelbundet underhåll av clipperns skärblad är viktig för optimal prestanda.
Löstagbara blad
För att underlätta rengöring är skärbladen på clippern från BaByliss avtagbara. Se till att clippern är avstängd.
Håll i clippern och för skärbladet uppåt. Ta loss det genom att trycka på spetsen **(Bild 5)**.
Borsta skärbladet med rengöringsborsten för att få bort allt hår.
Skölj av bladen. Trimmern får inte komma i kontakt med vatten. Låt bladen lufttorka innan du sätter tillbaka dem i trimmern.
Självsmörjande blad
Skärbladen på din clipper är utrustade med en oljebehållare som avger rätt mängd olja efter varje användningstillfälle, vilket är en garant för god prestanda. Vi rekommenderar dock att du smörjer dem då och då, när du märker att prestandan försämras. Ta av bladen enligt bilden nedan. Placera försiktigt några droppar olja från BaByliss på dynan **(Bild 6)**. Sätt därefter tillbaka skärbladen i clippern. Oljan från BaByliss är särskilt framtagen till clippers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns utbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.
Då du vill rengöra precisionsguiden för skägg lösgör du guidens ovandel genom att vrida reglaget så att de två trianglarna är mitt emot varandra **(Bild 7-8)**. Avlägsna hår från guiden med hjälp av den lilla rengöringsborsten.

NORSK

E791E

Takket være W-Tech TITANIUM-teknologien, som bruker en nyskapende type blader, gir hår- og skjeggtrimmeren E791E fra BaByliss et bedre grep om selv det tykkeste håret, og den gir et perfekt resultat på rekordtid.
Les disse sikkerhetsanvsiningene grundig før apparatet tas i bruk!

PRODUKTEGENSKAPER
1. 2 klippehoder for hår med 32 lengder (fra 3 til 18 mm og fra 21 til 36 mm med trinnvis stigning på 1 mm)
2. 1 presisjonshode for skjegg med 5 stillinger (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Skjæreblad: 40 mm
• *Bevegelig blad:* CMS (krom-molybden rustfritt stål) – ekstra sterkt knivblad
• *Fast blad :* Titanbelegg : for utvidet levetid.
4. Tynnefunksjon
5. ON/OFF-knapp + TURBO
6. Reguleringsbryter med integrert låsessystem som sikrer klippelengden
7. Valgt lengde som vises på siden
8. Spenningsindikatorlys
9. Plugg for opplading og bruk via strømnettet
10. Rengjøringsbørste

VIKTIG INFORMASJON OM
NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET
For å oppnå og bevare en så høy batteritid som mulig, utfør en opplading i 16 timer omtrent hver 3. måned. I tillegg vil ikke produktets fulle batteritid være oppnådd før etter 3 komplette ladesykluser (en syklus på 16 timer, etterfulgt av to sykluser på 8 timer).

LADE TRIMMEREN
1. Sett støpselet i apparatet og kople til transformatoren. Før hårklipperen brukes for første gang, skal den lades i 16 timer. Forsikre deg om at strømbryteren på clipperen er stilt på OFF.
2. Kontroller at ladeindikatoren lyser.
3. Når clipperen er helt oppladet kan den brukes i minimum 45 minutter.
4. Varighet for påfølgende opplading er likeledes 8 timer.

BRUK VIA STRØMNETTET
Koble hårklipperen til strømnettet, vent 1 minutt og slå på hårklipperen (posisjon ON).
VIKTIG! Bruk kun adapteren som følger med klipperen.

BRUK AV KLIPPEKAMMENE
De svært praktiske klippekammene garanterer en jevn klippelengde.
Sett alltid på klippekammen før du slår på trimmeren, og slå av trimmeren når du skal skifte klippekam.
• For å feste klippekammen:
1. Drei reguleringsbryteren til maksimalposisjonen (posisjon «3» på sidevisningen) **(Fig. 1)**.
2. Fest klippekammen fra forsiden ved å gli sidekrokene til trimmerens holder i de to tilsvarende sporene i klippekammen **(Fig. 2)**.
3. Fortsett med en lett rotasjon, og trykk til det høres et klikk **(Fig. 3)**.
For å fjerne klippekammen (Fig. 4):
1. Ta tak i klippekammen i sidene, og påfør et lett trykk slik at kroken bak kommer bakover og frigjør klippekammen.
2. Løft klippekammen med en rotering forover for å fjerne klippekammen.
For å justere klippelengden på klipperen skyver du reguleringsringen **(6)** opp eller ned. Valget av klippelengde vises på høyre og venstre side av apparatet. Trykk på knappen ON/OFF.
Du kan endre klippelengden når som helst. Takket være SMART ADJUSTING SYSTEM, kan valgt klippelengde opprettholdes uavhengig av vinkelen på klipperen, noe som garanterer et nøyaktig resultat.

BRUK AV TYNNEFUNKSJONEN
Tynning er en teknikk som tynner håret og gjør håret lettere å style. Tynnefunksjonen brukes kun til å klippe hår. Den kan ikke brukes sammen med presisjonsføringen til skjegg.

VEDLIKEHOLD
Ta av klippekammen hver gang etter bruk.
Et regelmessig vedlikehold av hårklipperens knivblad sørger for å opprettholde optimal funksjon.
Avtagbare blad
For å forenkle rengjøringen er bladene i BaByliss hårklipperen avtagbare. Forsikre Dem om at hårklipperen er slått av. Hold hårklipperen med bladene vendt oppover og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene **(Fig. 5)**.
Børst bladene ved hjelp av rengjøringsbørsten for å eliminere hårene.
Skyll bladene. Apparatet må aldri komme i kontakt med vann. La bladene tørke fritt i luft før de settes tilbake på apparatet.
Selvsmørende blad
Bladene i hårklipperen Deres er utstyrt med en smørende pute som tilfører den nødvendige mengden olje for at hårklipperen Deres fungerer optimalt, gang etter gang.
Det er likevel anbefalt å fylle på en gang i mellom dersom man konstaterer at apparatet ikke fungerer optimalt.
Ta av bladene som beskrevet ovenfor.
Drypp forsiktig noen dråper av BaByliss' olje på puten **(Fig. 6)**.
Sett så bladene tilbake på hårklipperen.
BaByliss' olje er spesielt formulert for hårklippere, den fordamper ikke og senker ikke knivbladenes hastighet.
Det er mulig å kjøpe nye knivblad når disse er slitte eller ødelagte.
For å rengjøre presisjonsføringen til skjegg løsner du den øvre delen av føringen ved å vri på reguleringsplaten slik at de to trekantene står mot hverandre **(Fig. 7-8)**. Fjern hårene med den lille rengjøringsbørsten.

SUOMI

E791E

Innovatiivisen geometrisen terän sekä W-Tech TITANIUM -teknologian ansiosta BaByliss hius- ja partatrimmeri E791E leikkaa jopa paksuimmat hiukset ja partakarvat tehokkaasti. Hiusten ja karvojen leikkuu sujuu täydellisesti ennätysajassa.
Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET
1. 2 leikkuukampaa hiuksille 32 pituudella (3 - 18 mm ja 21 - 36 mm, 1 mm askelin)
2. 1 tarkkuuskampa parralle 5 asennolla (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Leikkuuterä: 40 mm
• *Liikkuva terä :* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): erittäin kestävä terä
• *Kiinteä terä:* Titaanipäällyste: käyttöiän pidentämistä varten.
4. Ohennustoiminto
5. Virtakytkin (ON/OFF) + TURBO
6. Säätöpyörä sisäisellä lukitusjärjestelmällä, mikä tekee leikkuukorkeuden valinnasta turvallisempaa
7. Valitun korkeuden näyttö (sivulla)
8. Jännitteen merkkivalo
9. Sähkö- ja latauspistoke
10. Puhdistusharja

TÄRKEÄÄ TIETOA
TÄMÄN LAITTEEN NI-MH-AKUISTA
Akut saavuttavat ja säilyttävät varauskykynsä huipun, kun niitä ladataan 16 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä sekä uudelleen n. 3 kuukauden välein. Akut saavuttavat parhaan varauskykynsä vasta kolmen täyteenlatauksen jälkeen (yksi 16 tunnin lataus ja sen jälkeen kaksi 8 tunnin latausta).

LEIKKURIN LATAAMINEN
1. Työnnä pistoke laitteeseen ja kytke muuntaja. Lataa leikkuria ennen ensimmäistä käyttöä 16 tunnin ajan. Varmista että leikkurin katkaisin on OFF -asennossa.
2. Tarkista että latauksen merkkivalo palaa.
3. Täydellä latauksella leikkuria voidaan käyttää vähintään 45 minuuttia.
4. Seuraavien latauskertojen kesto on myöskin 8 tuntia.

VERKKOVIRTAKÄYTTÖ
Kytke hiustenleikkuri verkkovirtaan, odota 1 minuutin ajan ja siirrä laite ON-asentoon.
TÄRKEÄÄ! Käytä ainoastaan clipperin mukana tulevan sovittimen kanssa.

LEIKKUUKAMPOJEN KÄYTTÖ
Erittäin käytännöllinen leikkuukampa takaa tasaisen leikkuukorkeuden.
Aseta leikkuukampa aina paikoilleen ennen trimmerin käynnistämistä, ja sammuta trimmeri kamman vaihtamiseksi.
• Leikkuukamman asettaminen:
1. Käännä säätöpyörää taaksepäin maksimiasentoonsa (sivunäytössä kohta « 3 ») **(Kuva 1)**.
2. Kiinnitä leikkuukampa edestäpäin liu'uttamalla trimmerin varren sivussa olevat kielekkeet leikkuukamman loviin **(Kuva 2)**.
3. Käännä kampaa hieman ja paina, kunnes kuulet naksahduksen **(Kuva 3)**.
• Leikkuukamman poistaminen (Kuva 4):
1. Paina leikkuukamman molempia sivuja kevyesti, jotta takakieleke vapautuu ja kampa lähtee irti.
2. Nosta leikkuukampaa kääntämällä sitä eteenpäin ja poista kampa.
Säädä trimmerin leikkuukorkeutta kääntämällä säätöpyörää **(6)** joko ylös- tai alaspäin. Valittu leikkuukorkeus näkyy laitteen oikealla ja vasemmalla sivulla. Paina ON/OFF-painiketta. Leikkuukorkeuden voi vaihtaa milloin tahansa. SMART ADJUSTING SYSTEM -järjestelmän ansiosta valittu leikkuukorkeus säilyy riippumatta trimmerin kaltevuustasosta. Se takaa tarkan lopputuloksen.

OHENNUSTOIMINNON KÄYTTÖ
Toiminnolla ohennetaan hiuksia ja kevennetään hiussuortuvia hiustenmuotoilun helpottamiseksi. Ohennustoimintoa voi käyttää vain hiustenleikkuun aikana. Sitä ei voi käyttää parranajoon tarkoitetun tarkkuuskamman kanssa.

HUOLTO
Poista leikkausohjain jokaisen käytön jälkeen.
Terien säännöllinen huolto pitää leikkurin parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa.
Irrotettavat terät
BaByliss leikkurin terät ovat irrotettavat, mikä helpottaa puhdistusta. Varmista ensin, että leikkuri on sammutettu.
Pitele leikkuria terät ylöspäin suunnattuina ja irrota ne painamalla terien kärjistä **(Kuva 5)**.
Harjaa teristä hiukset pois puhdistusharjalla.
Huuhtele terät. Laite ei saa koskaan olla kosketuksissa veden kanssa. Anna terien kuivua vapaasti ennen niiden laittamista takaisin laitteeseen.
Itsevoitelevat terät
Leikkurin terät on varustettu öljytyynyllä, joka levittää joka käyttökerralla tarvittavan määrän öljyä terille.
On kuitenkin suositeltavaa lisätä siihen säännöllisesti öljyä, heti kun leikkuri ei enää toimi parhaalla mahdollisella tavalla. Irrota terät yllä mainitulla tavalla. Tiputa varovasti muutamia tippoja BaByliss-öljyä tyynylle **(Kuva 6)**. Aseta sitten terät takaisin paikoilleen. BaByliss-öljy on erityisesti formuloitu leikkureita varten, se ei haihdu eikä hidasta teriä. Voit ostaa lisäteriä, kun terät ovat kuluneet tai vioittuneet. Puhdista parranajon tarkkuuskampa irrottamalla kamman yläosa kääntämällä säätöpyörää niin, että 2 kolmiota ovat vastakkain **(Kuvat 7-8)**. Poista karvat pienellä puhdistusharjalla.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

E791E

Χάρη στην τεχνολογία W-Tech TITANIUM η οποία παρουσιάζει μια καινοτόμα γεωμετρία της λεπίδας, η ξυριστική για μαλλιά και γένια E791E της BaByliss πιάνει καλύτερα τις τρίχες και τα μαλλιά ακόμη και τα πιο χοντρά, για ένα τέλειο αποτέλεσμα που επιτυγχάνεται σε χρόνο ρεκόρ.
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
1. 2 οδηγοί κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βαθμίδα αύξησης ανά 1 mm)
2. 1 οδηγός ακριβείας για τα γένια 5 θέσεων (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Λεπίδα κοπής: 40mm
• *Μετακινούμενη λεπίδα:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα
• *Σταθερή λεπίδα :* Επίστρωση από τιτάνιο : για μεγάλη διάρκεια ζωής
4. Λειτουργία για το αραίωμα των μαλλιών
5. Κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF) + Λειτουργία TURBO
6. Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφάλισης για ασφαλές ύψος κοπής
7. Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής
8. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
9. Καλώδιο ρεύματος και φόρτισης
10. Βούρτσα καθαρισμού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΓΙΑ
ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
Για να επιτευχθεί και να διατηρηθεί η μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, φορτίζετε τη συσκευή για 16 ώρες κάθε 3 μήνες περίπου. Επιπλέον, η πλήρης αυτονομία του προϊόντος επιτυγχάνεται μόνο μετά από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης (ένας κύκλος 16 ωρών, ακολουθούμενος από δύο κύκλους 8 ωρών).

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ
1. Βάζετε το φις στη συσκευή και συνδέετε το μετασχηματιστή. Πριν να χρησιμοποιήσετε την κοπτική για πρώτη φορά, πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Ελέγχετε ώστε η φωτεινή ένδειξη φόρτισης να είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα ελάχιστης χρήσης της κοπτικής για 45 λεπτά.
4. Η διάρκεια των φορτίσεων που θα ακολουθήσουν είναι επίσης 8 ώρες.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ
Συνδέετε την κουρευτική μηχανή με το ρεύμα, περιμένετε 1 λεπτό και τη βάζετε στη θέση λειτουργίας ON.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αντάπτορα που σας παρέχεται με την κουρευτική μηχανή.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΩΝ ΚΟΠΗΣ
Πολύ πρακτικός, ο οδηγός κοπής σας εγγυάται ένα ομοιόμορφο μήκος κοπής.
Να τοποθετείτε τον οδηγό πάντα προτού να ανάψετε την ξυριστική, και να την σβήνετε πριν να αλλάξετε τον οδηγό.
• Για να τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής:
1. Γυρίστε τη ροδέλα ρύθμισης της συσκευής στη μέγιστη θέση (σήμανση «3» της πλευρικής επιλογής) **(Εικ. 1)**.
2. Αγκιστρώστε τον οδηγό κοπής από την εμπρόσθια πλευρά γλιστρώντας τα πλευρικά άγκιστρα στήριξης της ξυριστικής μέσα στις αντίστοιχες κοιλότητες του οδηγού κοπής **(Εικ. 2)**.
3. Συνεχίστε με μια ελαφριά περιστροφή και κατόπιν πατήστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ **(Εικ. 3)**.
• Για να βγάλετε τον οδηγό κοπής (Εικ. 4):
1. Πιάστε τον οδηγό κοπής από τις πλευρές, ασκώντας ελαφριά πίεση έτσι ώστε το πίσω άγκιστρο να ανακλάται και να ελευθερώνει τον οδηγό.
2. Ανασηκώστε τον οδηγό κοπής με μια περιστροφή προς τα εμπρός της ξυριστικής για να βγάλετε τον οδηγό.
Για να ρυθμίσετε το μήκος κοπής της ξυριστικής, κινήστε τη ροδέλα ρύθμισης **(6)** προς τα πάνω ή προς τα κάτω. Το μήκος που έχετε επιλέξει εμφανίζεται στην δεξιά και αριστερή πλευρά της συσκευής. Θέτετε σε λειτουργία το κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας ON/OFF. Μπορείτε να αλλάζετε το μήκος κοπής οποιαδήποτε στιγμή. Χάρη στο SMART ADJUSTING SYSTEM, το μήκος κοπής που έχετε επιλέξει παραμένει το ίδιο ανεξάρτητα από τη γωνία κλίσης της ξυριστικής και σας εγγυάται ένα αποτέλεσμα με ακρίβεια.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΙΛΑΡΙΣΜΑΤΟΣ
Το φιλάρισμα είναι μια τεχνική που σκοπό έχει να μειώσει τον όγκο των μαλλιών και να κάνει τις τούφες πιο ελαφριές έτσι ώστε να διευκολύνεται το χτένισμα. Η λειτουργία του φιλαρίσματος χρησιμοποιείται μόνον για το κούρεμα των μαλλιών. Δεν είναι συμβατή με τον οδηγό ακριβείας για γένια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Να βγάζετε πάντα τον οδηγό κοπής μετά από κάθε χρήση.
Η τακτική συντήρηση των λεπίδων της κουρευτικής μηχανής θα τη διατηρήσει σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
Αποσπώμενες λεπίδες
Για να διευκολύνεται ο καθαρισμός, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής της BaByliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή. Κρατάτε την κουρευτική έτσι ώστε οι λεπίδες να κατευθύνονται προς τα πάνω και τις βγάζετε πατώντας επάνω στην άκρη των λεπίδων **(Εικ. 5)**.
Βουρτσίζετε τις λεπίδες με το βουρτσάκι καθαρισμού για να αφαιρέσετε τις τρίχες. Ξεπλένετε τις λεπίδες. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται ποτέ σε επαφή με το νερό. Αφήνετε τις λεπίδες να στεγνώσουν στον αέρα προτού τις αντικαταστήσετε στη συσκευή.
Λεπίδες αυτόματης λίπανσης
Οι λεπίδες της κουρευτικής σας μηχανής διαθέτουν ένα ταμπόν το οποίο διαχέει την απαραίτητη ποσότητα λιπαντικού για την καλή λειτουργία της μηχανής σας, χρήση με τη χρήση. Συνιστάται να το γεμίζετε τακτικά, μόλις διαπιστώνετε ότι η απόδοση της συσκευής ελαττώνεται. Αφαιρείτε τις λεπίδες σύμφωνα με την παρακάτω ένδειξη. Ρίχνετε με προσοχή μερικές σταγόνες από το λιπαντικό της BaByliss επάνω στο ταμπόν **(Εικ. 6)**. Κατόπιν τοποθετείτε τις λεπίδες στην κουρευτική μηχανή. Το λιπαντικό της BaByliss είναι ειδικό για τις κουρευτικές μηχανές, δεν εξατμίζεται και δε "στομώνει" τις λεπίδες. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες σε περίπτωση που φθαρούν. Για να καθαρίσετε τον οδηγό ακριβείας για γένια, απελευθερώστε το ανώτερο τμήμα του οδηγού γυρίζοντας το δίσκο ρύθμισης έτσι ώστε να ευθυγραμμίσει τα 2 τρίγωνα **(Εικ. 7-8)**. Βγάζετε από τον οδηγό τις τρίχες με το βουρτσάκι καθαρισμού.

MAGYAR

E791E

Az W-Tech TITANIUM technológiával működő innovatív geometriájú vágókésének köszönhetően a BaByliss E791E haj- és szakállvágó még a legvastagabb szőrszálakat és hajszálakat is tökéletesen megfogja, kifogástalan eredményt érhet el vele rendkívül rövid idő alatt.
Olvassa el figyelmesen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI
1. 2 vezetőfésű 32 hosszúsághoz (3 - 18 mm és 21 - 36 mm, 1 mm-es fokozatokkal)
2. 1 precíziós szakáll vezetőfésű, 5 magassággal (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Vágókés: 40 mm
• *Mobil kés:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírású vágókés
• *Fix kés:* Titán bevonat: a hosszabb élettartam érdekében.
4. Ritkító funkció
5. ON / OFF gomb + TURBO
6. A beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja
7. A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése
8. Feszültség alatt jelzőlámpa
9. Villásdugó, hálózati használatra és feltöltésre
10. Tisztító kefe

FONTOS TÁJÉKOZTATÁS ENNEK A KÉSZÜLÉKNEK
NI-MH AKKUMULÁTORAIRA VONATKOZÓAN
Az akkumulátorok legnagyobb működési időtartamának elérése és megőrzése céljából töltse 16 órán át körülbelül háromhavonta. A termék teljes működési időtartamát 3 teljes töltési ciklus után (egy 16 órás ciklus, melyet 2 8 órás ciklus követ) éri el.

A HAJVÁGÓGÉP TÖLTÉSE
1. Helyezze a készülékbe a dugót és dugja be a transzformátort. A hajvágógépet az első használat előtt töltse 16 órán át. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója kikapcsolt (OFF) állásban legyen.
2. Ellenőrizze, hogy a töltésjelző lámpa kigyulladt-e.
3. Teljes feltöltéssel 45 percen át használható a hajvágógép.
4. A következő feltöltések időtartama is 8 óra.

HÁLÓZATI HASZNÁLAT
Csatlakoztassa a hajvágógépet a hálózatra, majd állítsa ON helyzetbe.
FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.

A VEZETŐFÉSŰ HASZNÁLATA
A praktikus vezetőfésű használata egyenletes vágási magasságot biztosít.
A vezetőfésűt mindig a hajvágógép bekapcsolása előtt tegye fel, és kapcsolja a ki a készüléket, ha vezetőfésűt cserél.
• A vezetőfésű felhelyezése:
1. Forgassa az állítókorongot hátra a helyzetbe („3" jelzés az oldalsó kijelzőn) **(1. ábra)**.
2. Illessze be a vezetőfésűt elölről úgy, hogy a hajvágógép tartójának oldalsó horgait becsúsztatja a vezetőfésű megfelelő nyílásaiba **(2. ábra)**.
3. A folytatáshoz forgassa el kissé, majd nyomja meg kattanásig **(3. ábra)**.
• A vezetőfésű levétele (4. ábra):
1. Fogja meg a vezetőfésűt az oldalainál, nyomja meg kissé, hogy a hátsó kampó hátracsússzon és a vezetőfésű levehető legyen.
2. Emelje meg és forgassa el a vezetőfésűt a hajvágógép eleje felé, majd vegye le a vezetőfésűt.
A vágási magasságot a **(6)** az állítókorong felfelé és lefelé mozgatásával lehet kiválasztani. A kiválasztott vágási magasságot a készülék jobb és bal oldalán megjelenik. Nyomja meg az ON/OFF (be-/kikapcsoló) gombot. A vágási magasságot bármikor meg tudja változtatni. A SMART ADJUSTING SYSTEM rendszernek köszönhetően a kiválasztott vágási magasság a dőlési szögtől függetlenül megmarad és garantálja a pontosságot.

A RITKÍTÁS FUNKCIÓ HASZNÁLATA
A ritkítási technika a hajzat elvékonyítását jelenti, amellyel a hajtincsek könnyebbé és jobban fésülhetővé válnak . A ritkítás funkció csak hajvágásnál használható. Nem kompatibilis a szakáll precíziós vezetõfésûjével.

KARBANTARTÁS
Minden használat után vegye le a vágásirányítót.
A hajnyíró pengéinek rendszeres karbantartása révén megőrizhető az optimális működési állapot.
Levehető pengék
A BaByliss hajnyíró pengéi levehetőek, így megkönnyítik a tisztítást. Ellenőrizze, ki van-e kapcsolva a hajnyíró. Tartsa a hajnyírót a pengékkel felfelé, és vegye ki azokat a penge hegyének megnyomásával **(5. ábra)**.
A tisztítókefével tisztítsa meg a hajtól a pengéket.
Pengék leöblítése. A készüléknek nem szabad soha vízzel érintkeznie. A pengéket hagyja megszáradni a szabad levegőn, mielőtt visszateszi azokat a készülékre.
Kenést nem igénylő pengék
A hajnyíró pengéi mellett egy tartályos kenőpárna van, amely használatról használatra állandóan biztosítja a készülék jó működéséhez szükséges olajat.
Ajánlatos rendszeresen feltölteni, amint a készülék teljesítményének csökkenését tapasztalja.
Vegye ki a pengéket a fent ismertetett módon.
Óvatosan csöppentsen a kenőpárnára néhány cseppet a Babyliss olajból **(6. ábra)**.
Utána tegye vissza a pengéket a hajnyíróra.
A Babyliss olajat speciálisan hajnyíró készülékek számára fejlesztették ki, mely nem párolog el, és nem lassítja le a pengéket.
Ha a pengék elhasználódtak, vagy károsodtak, kicserélésükhöz újabb pengéket vásárolhatunk. A szakáll precíziós vezetõfésûjének tisztításához tegye szabaddá a vezetőfésû felsõ részét úgy, hogy a beállító korongot elforgatja addig, amíg a 2 háromszög egy síkba nem kerül **(7-8. ábra)**. Tisztítsa meg a vezetőfésűt a szőrszálaktól a kis tisztítókefe segítségével.

POLSKI

E791E

Dzięki technologii W-Tech TITANIUM, innowacyjnej geometrii ostrza, maszynka do włosów i brody E791E firmy BaByliss zapewnia najlepsze uchwycenie włosków i włosów, nawet tych najkrótszych, co zapewnia idealne rezultaty w rekordowo krótkim czasie.
Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU
1. 2 grzebienie prowadzące do strzyżenia włosów, 32 długości (od 3 do 18 mm oraz od 21 do 36 mm, z regulacją co 1 mm)
2. 1 trymer do strzyżenia brody, 5 pozycje (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Ostrze tnące 40 mm
• *Ruchomy nóż:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): superwytrzymały
• *Nieruchomy nóż:* Powłoka tytanowa: zapewnia zwiększoną trwałość.
4. Funkcja zbieżności
5. Przycisk ON/OFF + TURBO
6. Pokrętło regulacji z zintegrowanym systemem blokady wysokości cięcia
7. Wskaźnik wybranej wysokości cięcia
8. Kontrolka pracy
9. Wtyczka do korzystania ze źródła prądu i do ładowania
10. Szczotka czyszcząca

WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA
AKUMULATORÓW NI-MH URZĄDZENIA
Aby osiągnąć i utrzymać możliwie jak największą żywotność baterii, należy przeprowadzać ładowanie przez 16 godzin co 3 miesiące. Ponadto pełna autonomia wyrobu zostanie osiągnięta dopiero po wykonaniu 3 kompletnych cykli ładowania (16-godzinny cykl ładowania, po którym nastąpią dwa 8-godzinne cykle).

ŁADOWANIE TRYMERA
1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć zasilacz. Przed pierwszym użyciem trymera, należy go ładować przez 16 godzin. Upewnić się czy wyłącznik trymera znajduje się w położeniu OFF.
2. Sprawdzić czy kontrolka ładowania jest zapalona.
3. Całkowite naładowanie trymera pozwala na jego użytkowanie maksymalnie przez 45 minut.
4. Następne doładowania również powinny trwać 8 godzin.

KORZYSTANIE Z PRĄDU
Podłączyć maszynkę do gniazdka, poczekać 1 minutę, a następnie ustawić wyłącznik w położeniu ON.
WAŻNE! Używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym w zestawie z maszynką.

UŻYCIE NAKŁADEK GRZEBIENIOWYCH
Bardzo praktyczna nakładka grzebieniowa gwarantuje zawsze idealnie równą wysokość strzyżenia.
Zawsze należy nakładać nakładkę przed uruchomieniem maszynki i wyłączać maszynkę przed zmianą nakładki.
• Aby nałożyć nakładkę grzebieniową należy:
1. Przesunąć pokrętło regulacji maksymalnie w dół (na pozycję „3" na wskaźniku z boku maszynki) **(Rys. 1)**.
2. Zaczepić nakładkę od przodu, umiejscawiając boczne ząbki podstawy maszynki w odpowiednich wgłębieniach nakładki grzebieniowej **(Rys. 2)**.
3. Kontynuować delikatnie obracając, następnie docisnąć do momentu, aż usłyszy się kliknięcie **(Rys. 3)**.
• Aby zdjąć nakładkę grzebieniową należy (Rys. 4):
1. Chwycić nakładkę grzebieniową po bokach, delikatnie naciskając, tak aby tylny haczyk cofnął się i zwolnił nakładkę.
2. Podnieść nakładkę grzebieniową, jednocześnie wykonując ruch obrotowy w kierunku przodu maszynki, aby zdjąć nakładkę.
Aby dopasować wysokość cięcia maszynki należy poruszać pokrętłem regulacji **(6)** do góry lub do dołu. Wybrana wysokość wyświetla się po prawej i lewej stronie urządzenia. Włączyć przycisk ON/OFF. Wysokość cięcia można zmienić w każdej chwili. Dzięki SMART ADJUSTING SYSTEM wybrana wysokość cięcia jest utrzymywana niezależnie od kąta nachylenia maszynki, co gwarantuje precyzyjne rezultaty.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI CIENIOWANIA
Cieniowanie jest techniką polegającą na przerzedzaniu i nadaniu włosom lekkości, aby ułatwić ich układanie. Funkcję cieniowania można stosować wyłącznie do cięcia włosów. Nie można z niej skorzystać podczas używania precyzyjnej nasadki do brody.

KONSERWACJA
Wyciągnąć nasadkę tnącą po użyciu maszynki.
Regularna konserwacja ostrzy zapewnia utrzymanie maszynki w odpowiednim stanie.
Wyjmowane ostrza
W celu ułatwienia czyszczenia, ostrza maszynki BaByliss są wyjmowane. Przed wyjęciem ostrzy należy upewnić się czy maszynka jest wyłączona z prądu.
Chwycić maszynkę, kierując ostrza w górę i wyjąć je, naciskając na końcówkę ostrzy **(Rys. 5)**.
Wyszczotkować ostrza za pomocą szczoteczki czyszczącej, usuwając pozostałości włosów.
Przepłukać ostrza. Nigdy nie należy dopuszczać do kontaktu urządzenia z wodą. Przed przystąpieniem do wymiany ostrzy pozostawić je do wyschnięcia na wolnym powietrzu.
Ostrza samosmarujące
Ostrza maszynki zaopatrzone są w pojemniczek z zatyczką wydzielający przy każdym użyciu olej smarujący umożliwiający poprawne działanie maszynki.
Zaleca się wymieniać go co pewien czas, z chwilą zauważenia mniejszej skuteczności aparatu.
W tym celu, należy zdemontować ostrza jak opisano powyżej. Nałożyć kilka kropel oleju BaByliss na zatyczkę **(Rys. 6)**. Następnie, zamontować ostrza w maszynce. Olej BaByliss przeznaczony jest wyłącznie do maszynek tej samej marki, nie ulatnia się i nie spowalnia pracy ostrzy. W przypadku zużycia lub zniszczenia ostrzy, istnieje możliwość nabycia ostrzy zamiennych. Aby wyczyścić precyzyjną nasadkę grzebieniową do brody należy uwolnić górną część nasadki przekręcając tarczę regulacji w taki sposób, aby ustawić w jednej linii 2 trójkąty **(Rys. 7-8)**. Usunąć z nasadki włosy za pomocą szczoteczki do czyszczenia.

ČESKY

E791E

Díky technologii W-Tech TITANIUM, která představuje geometrii inovačního břitu, stříhací strojek na vlasy a vousy E791E od BaByliss nabízí lepší zachycení chloupků a vlasů, a to i těch nejsilnějších, pro dosažení skvělého výsledku v rekordním čase.
Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

VLASTNOSTI VÝROBKU
1. 2 stříhací nástavce na vlasy na 32 délek (od 3 do 18 mm a od 21 do 36 mm, s rozestupem 1 mm)
2. 1 přesný nástavec na vousy se 5 pozicemi (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Stříhací břit: 40 mm
• *Pohyblivý nůž:* materiál CMS (chrom-molybden-nerez): ultra odolný nůž
• *Pevný nůž:* Titanová povrchová úprava: pro zajištění delší životnosti.
4. Funkce třepení
5. Tlačítko zapnuto/vypnuto ON/OFF + TURBO
6. Kolečko pro nastavení s integrovaným systémem pro bezpečnou výšku střihu
7. Podélné zobrazení zvolené výšky
8. Světelná kontrolka napětí
9. Zástrčka pro připojení do sítě a nabíjení
10. Čisticí kartáček

DŮLEŽITÉ INFORMACE OHLEDNĚ
NI-MH BATERIÍ TOHOTO PŘÍSTROJE
Pro dosažení a udržení co nejdelší životnosti baterií a dostatečné doby provozu na jedno nabití je třeba přístroj nabíjet asi 16 hodin a poté cca každé 3 měsíce. Maximálního dobití je dosaženo po 3 kompletních dobíjecích cyklech (jeden 16hodinový dobíjecí cyklus a další dva 8hodinové cykly).

NABÍJENÍ STROJKU
1. Zasuňte zástrčku do přístroje a zapojte transfo. Před prvním použitím nechte zastřihovač nabíjet po dobu 16 hodin. Zkontrolujte, zda je vypínač strojku v poloze OFF.
2. Zkontrolujte, zda svítí světelná kontrolka nabíjení.
3. Úplné nabití umožňuje použití zastřihovače po dobu minimálně 45 minut.
4. Doba následných nabíjení je rovněž 8 hodin.

POUŽITÍ NA SÍŤ
Zapojte strojek do sítě, počkejte 1 minutu a nastavte do polohy zapnuto ON.
Důležité! Použijte výhradně adaptér dodávaný se stříhacím strojkem.

POUŽÍVÁNÍ HŘEBENOVÝCH NÁSTAVCŮ
Nástavec pro stříhání je velmi praktický, neboť vám zajistí stejnou délku střihu.
Stříhací nástavec vždy nasaďte před zapnutím zastřihovače a zastřihovač vypněte před jeho odejmutím.
• Nasazení hřebenového nástavce:
1. Otočte ovládacím kolečkem co nejvíce dozadu (značka „3" na bočním displeji) **(Obr. 1)**.
2. Nasaďte hřebenový nástavec z přední strany zasunutím bočních příchytek držáku zastřihovače do odpovídajících mezer hřebenového nástavce **(Obr. 2)**.
3. Poté lehce otočte a přitlačte, až uslyšíte zacvaknutí **(Obr. 3)**.
• Sejmutí hřebenového nástavce (Obr. 4):
1. Uchopte hřebenový nástavec ze stran, lehce přitlačte, aby se zadní příchytka oddálila a uvolnila nástavec.
2. Nadzvedněte hřebenový nástavec otáčením zastřihovače dopředu a nástavec sejměte.
Pro nastavení výšky střihu zastřihovače otáčejte nastavovacím vroubkovaným kolečkem **(6)** směrem nahoru nebo dolů. Zvolená výška se zobrazí na pravé a levé straně přístroje. Aktivujte tlačítko ON/OFF. Výšku střihu lze měnit kdykoliv. Díky systému SMART ADJUSTING SYSTEM se zvolená výška střihu zachová bez ohledu na úhel sklonu zastřihovače, čímž dosáhnete přesného střihu.

POUZITI FUNKCE PROSTRIHAVANI
Prostřihávání je technika, při které vlasy získávají objem, pramínky jsou lehčí a účes se snadněji upravuje. Funkce prostřihávání se používá výhradně pro úpravu vlasů. Není možné ji používat s nástavcem pro přesné zastřihávání vousů.

ÚDRŽBA
Po každém použití stříhací nástavec vyjměte.
Pravidelná údržba čepelí zastřihovacího strojku zajišťuje jeho optimální funkci.
Odnímatelné čepele
Čepele zastřihovacího strojku BaByliss lze snadno odmontovat, což usnadňuje jejich čištění. Zkontrolujte, zda je strojek vypnutý. Zastřihovač přidržujte čepelemi směrem nahoru. Uvolněte je zatlačením na špičku čepelí **(Obr. 5)**.
Čepele vyčistěte pomocí kartáčku, aby se odstranily zbytky vlasů.
Opláchněte čepele. Přístroj se nesmí nikdy dostat do styku s vodou. Dříve, než čepele nasadíte zpět do přístroje, nechte je oschnout na volném vzduchu.
Samomazací čepele
Čepele strojku jsou vybaveny nádržkou, která uvolňuje množství oleje nezbytné pro jeho správnou funkci pro jednotlivá použití.
Jakmile však zjistíte snížení výkonu přístroje, doporučujeme pravidelné doplnění. Odmontujte čepele dle naznačeného postupu. Opatrně naneste několik kapek oleje BaByliss **(Obr. 6)**. Potom nasaďte čepele opět na zastřihovač. Olej BaByliss je speciálně určen pro zastřihovací strojky a má tu vlastnost, že se nevypařuje a nezpomaluje činnost čepelí. Pokud jsou čepele opotřebované nebo poškozené, je možno si opatřit náhradní. Pro čištění nástavce zastřihávání vousů uvolněte vrchní část nástavce otočením ovládacího kolečka na pozici tří trojúhelníků **(Obr. 7-8)**. Pomocí čisticího kartáčku odstraňte z nástavce zbytky vousů.

РУССКИЙ

E791E

Благодаря технологии W-Tech TITANIUM, предлагающей обновленную геометрию лезвия, машинка для стрижки волос и бороды E791E от фирмы BaByliss обеспечивает лучший захват волос и волосков, даже самых грубых, для обеспечения безупречного результата в рекордное время.
До того, как воспользоваться аппаратом, следует внимательно прочесть правила безопасности!

ХАРАКТЕРИСТИКИ АППАРАТА
1. 2 направляющих для стрижки волос для 32 вариантов длины (от 3 до 18 мм и от 21 до 36 мм, с пошаговым переходом в 1 мм)
2. 1 направляющая для доводки бороды 5-позиционная (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 мм)
3. Лезвие для стрижки: 40 мм
• *Подвижный нож:* CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel / хром - молибден -нержавеющая сталь): сверхпрочный нож
• *Неподвижный нож:* Титановое покрытие: для увеличения продолжительности срока службы.
4. Функция филировки
5. Кнопка ON/OFF (вкл./выкл.) + «турбо»
6. Колесико регулировки со встроенной системой блокировки надежно обеспечивает длину стрижки
7. Выведение на боковые экраны показателя выбранной длины стрижки
8. Световой датчик подачи напряжения
9. Штырь для подключения к сети и для зарядки
10. Щеточка для очистки

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ
БАТАРЕЙ NI-MH ДАННОГО АППАРАТА
Чтобы достичь и сохранить максимально возможную автономию батарей, оставляйте аппарат на зарядке в течение 16 часов раз в 3 месяца. Кроме того, аппарат достигнет максимально возможной автономии только после 3 циклов полной зарядки (один цикл на протяжении 16 часов, за которым следуют два цикла по 8 часов).

ЗАРЯДКА МАШИНКИ
1. Вставьте штырь в аппарат и включите трансформатор в сеть. Перед тем, как в первый раз воспользоваться машинкой, зарядите ее в течение 16 часов. Убедитесь в том, что переключатель стоит в положении OFF (выкл.)
2. Проверьте, загорелся ли световой датчик зарядки.
3. Полностью заряженной машинкой можно пользоваться в течение как минимум 45 минут.
4. Продолжительность всех последующих зарядок должна также составлять 8 часов.

РАБОТА ОТ СЕТИ
Включите машинку в сеть, подождите 1 минуту и поставьте переключатель в положение ON
ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только тем переходником, который входит в комплект поставки машинки!

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАПРАВЛЯЮЩИМИ ДЛЯ СТРИЖКИ
Направляющие для стрижки очень практичны, они обеспечивают равномерную длину стрижки.
Направляющую следует всегда устанавливать на машинку до того, как включить аппарат; чтобы сменить направляющую, машинку следует обязательно выключить.
• Чтобы установить направляющую для стрижки:
1. Поверните колесико регулировки назад до упора (метка «3» на индикационном табло сбоку машинки) **(Fig. 1)**.
2. Сначала наденьте переднюю часть направляющей, вставив боковые зацепы на машинке в соответствующие выемки на направляющей **(Fig. 2)**.
3. Продолжите движение, слегка поворачивая направляющую, и затем нажмите на нее в задней части, чтобы защелкнуть на машинке. **(Fig. 3)**.
• Чтобы снять направляющую для стрижки (Fig. 4):
1. Слегка сожмите направляющую с обеих сторон, чтобы задний крючок отошел от машинки и освободил направляющую для стрижки.
2. Приподнимите направляющую, повернув ее вперед, и снимите с машинки.
Чтобы отрегулировать длину стрижки, поверните колесико регулировки **(6)** вверх или вниз. Выбранная длина покажется на экране с правой и с левой стороны аппарата. Нажмите на кнопку ON/OFF (выкл./выкл.). Вы можете поменять длину стрижки в клюбой момент. Благодаря системе SMART ADJUSTING SYSTEM, выбранная длина стрижки поддерживается, каким бы ни был угол наклона машинки, что гарантирует точный результат.

ПРИМЕНЕНИЕ ФУНКЦИИ ФИЛИРОВКИ
Филировка – это техника стрижки, которая заключается в том, чтобы сделать пряди более тонкими и легкими, что облегчает укладку волос. Функция филировки применяется только при стрижке волос. Она несовместима с направляющей для доводки бороды.

УХОД
После каждого применения снимайте с машинки регулятор длины стрижки. Регулярный уход за лезвиями машинки позволит поддержать ее в состоянии оптимального функционирования.
Съемные лезвия
Чтобы облегчить уход за машинкой, на аппарате фирмы BaByliss установлены съемные лезвия. Убедитесь в том, что машинка выключена. Держите машинку, направив лезвия вверх, и снимите их, нажав на край лезвий **(Рис. 5)**.
Почистите лезвия с помощью щеточки, чтобы удалить с них волосы. Промыть лезвия. Аппарат никогда не должен вступать в контакт с водой. Прежде, чем установить лезвия обратно, необходимо просушить их на воздухе.
Самосмазывающиеся лезвия
На лезвиях вашей машинки установлен резервуар-тампон, который выделяет количество масла, необходимое для нормального функционирования машинки при каждом ее использовании. Тем не менее, как только вы почувствуете, что ваша машинка начинает работать хуже, мы рекомендуем вам добавить масла в резервуар. Снимите лезвия, как описано выше.
Аккуратно капните на тампон несколько капель масла марки BaByliss **(Рис. 6)**. Затем вновь установите лезвия на машинку. Формула масла марки BaByliss разработана специально для машинок; оно не испаряется и не затормаживает лезвия. Когда лезвия износятся или повредятся, возможно приобрести запасные лезвия. Чтобы очистить направляющую для доводки бороды, освободите верхнюю часть направляющей, повернув регулировочный диск таким образом, чтобы совместить оба треугольника **(Рис.7-8)**. С помощью щеточки для очистки удалите накопившиеся на направляющей волоски.

Машинка для стрижки
Производитель: BaByliss
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае

TÜRKÇE

E791E

Yenilikçi bir bıçak geometrisine sahip W-Tech TITANIUM teknolojisi sayesinde, BaByliss'in E791E saç - sakal kesme makinesi, en kalın tüy ve saçların bile daha iyi şekilde kesilmesini ve rekor denebilecek bir sürede mükemmel sonuçlar elde edilmesini sağlar.
Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ
1. 32 uzunluk için 2 kesim kılavuzu (3 ila 18 mm ve 21 ila 36 mm, 1 mm vida adımlı)
2. 5 pozisyonlu 1 adet hassas sakal kılavuzu (0,5-1,5-2,5-3,5-4,5 mm)
3. Adet kesim bıçağı : 40mm
• *Hareketli bıçak:* CMS (Krom-Molibden-Paslanmaz Çelik) : ultra dayanıklı bıçak
• *Sabit bıçak:* Titan kaplama: uzun süre kullanılabilirlik için.
4. İnceltme fonksiyonu
5. ON/OFF düğmesi + TURBO
6. Güvenli bir kesim yüksekliği elde edilmesini sağlayan entegre kilitleme sistemli ayar düğmesi
7. Seçilen uzunluğun yanal görüntülenmesi
8. Gerilim altına alma ışıklı göstergesi
9. Elektriğe bağlı kullanım ve şarj etmek için fiş
10. Temizleme fırçası

BU CİHAZIN NI-MH BATARYALARINA
İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİ
Bataryaların mümkün olduğu kadar uzun süre dayanmasını sağlamak ve bunu korumak için, yaklaşık her 3 ayda bir bataryaları 16 saat boyunca şarj edin. Ayrıca, ürünün tam kapasiteyle kullanımı ancak 3 kez tam olarak (iki kez 8 saatlik şarjın ardından bir kez 16 saatlik şarj) şarj edildikten sonra sağlanabilir.

KESİM MAKİNESİNİN ŞARJ EDİLMESİ
1. Fişi cihaza takın ve transformatörü bağlayın. Kesim makinesini ilk defa kullanmadan önce 16 saat boyunca şarj edin. Kesim makinesinin açma kapama düğmesinin OFF üzerinde olmasından emin olun.
2. Işıklı şarj göstergesinin yanıyor olmasını kontrol edin.
3. Kesim makinesi tam olarak şarj edildiğinde minimum 45 dakika boyunca kullanılabilir.
4. Sonraki şarjların süreleri de 8 saattir.

ELEKTRİĞE BAĞLI KULLANIM
Saç kesme makinesini elektriğe bağlayın, 1 dakika bekleyin ve ON pozisyonuna getirin.
ÖNEMLİ! Sadece saç kesme makinesi ile verilen adaptörü kullanın.

KESİM KILAVUZLARININ KULLANIMI
Kesim kılavuzu, çok pratik bir biçimde eşit bir uzunlukta kesim yapmanızı sağlar.
Kılavuzu her zaman makineyi açmadan önce takınız ve kılavuzu değiştirmek için makineyi kapatın.
• Kesim kılavuzunu yerleştirmek için:
1. Arkadaki ayar düğmesini konuma çevirin (yan göstergedeki "3" seviyesi) **(Resim 1)**.
2. Kesim kılavuzunu ön taraftan makine desteğinin yan çengelleri kesim kılavuzundaki deliklere oturtarak takın **(Resim 2)**.
3. Hafifçe çevirip tık sesi gelene kadar bastırın **(Resim 3)**.
• Kesim kılavuzunu çıkarmak için (Resim 4):
1. Kesim kılavuzunu yanlardan tutup arka çengelin geri giderek kılavuzu serbest bırakması için hafifçe bastırın.
2. Makinenin ön kısmına doğru çevirerek kılavuzu kaldırıp çıkarın.
Kesim makinesinin kesim boyunu ayarlamak için, ayar düğmesini **(6)** yukarı veya aşağı doğru hareket ettirin. Seçilen kesim boyu cihazın sağ ve sol taraflarında görüntülenir. ON/OFF düğmesine basın. İstediğiniz an kesim boyunu değiştirebilirsiniz. SMART ADJUSTING SYSTEM sayesinde, seçilen kesim boyu kesim makinesinin eğim açısı ne olursa olsun korunur ve hassas bir sonuç elde etmenizi sağlar.

İNCELTME FONKSİYONUNUN KULLANIMI
İnceltme tekniği saçların sıklığını gidermeyi sağlar ve meçleri hafifleterek saçların taranmasını kolaylaştırır. İnceltme fonksiyonu sadece saç kesimi için kullanılır. Sakal hassasiyet kılavuzu ile uyumlu değildir.

BAKIM
Her kullanımdan sonra kesim kılavuzunu çıkarın.
Kesim aletinin bıçaklarının bakımının düzenli olarak yapılması, en iyi çalışma koşullarının korunmasını sağlayacaktır.
Çıkarılabilir bıçaklar
Temizliği kolaylaştırmak için, BaByliss saç kesme makinesinin bıçakları çıkarılabilir. Cihazın kapalı olmasından emin olun. Cihazı bıçakları yukarı doğru gelecek şekilde tutun ve bıçakların ucuna bastırarak bunları çıkarın **(Şekil 5)**. Üzerindeki saçları temizlemek için bıçakları temizleme fırçası yardımı ile özenle fırçalayın. Bıçakları yıkayın. Cihaz kesinlikle su ile temas etmemelidir. Bıçakları cihaza takmadan önce açık havada kurumaya bırakın.
Kendinden yağlamalı bıçaklar
Kesim aletinizin bıçakları, cihazınızın iyi çalışması için gerekli yağ miktarını her kullanımdan sonra düzenleyen bir tampon rezervuar donanımlıdır. Bununla birlikte, cihazın veriminde bir düşüş tespit edildiğinde düzenli olarak değiştirilmesi önerilir. Bıçakları yukarıda belirtildiği şekilde çıkarın. Tampon üzerinde özenle birkaç damla BaByliss yağı damlatın. **(Şekil 6)**. Daha sonra bıçakları yeniden cihazın üzerine yerleştirin. BaByliss yağı özel olarak kesim aleti için tasarlanmıştır, buharlanmayacak ve bıçakları yavaşlatmayacaktır. Yıprandıklarında veya eskidiklerinde yedek bıçakları kullanmak mümkündür. Kılavuzu temizlemek için, ayar diskini 2 üçgeni aynı hizaya getirecek şekilde çevirip kılavuzun üst kısmını serbest bırakın **(Şekil 7-8)**. Küçük temizlik fırçası ile kılavuzun içindeki kılları temizleyin.

İthalatçı Firma: Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07
Kullanım Ömrü: 7 yıl

15_E791E_IB.indd 2
19/01/16 10:08